

RAPPORT DE LA MAIRESSE D'ARRONDISSEMENT  
SUR LA SITUATION FINANCIÈRE  
DE L'ARRONDISSEMENT D'OUTREMONT 2009

---

## Rapport de la mairesse sur la situation financière

Chères concitoyennes,

Chers concitoyens,

En vertu de l'article 144.7 de la *Charte de la Ville de Montréal* (L.R.Q., chapitre C-11.4), il incombe à la mairesse de l'arrondissement, à cette période-ci de l'année, de présenter un rapport sur la situation financière de la ville relative à l'arrondissement et de déposer :

- 1) la liste de tous les contrats que le conseil d'arrondissement a conclus depuis la dernière séance du conseil de l'arrondissement au cours de laquelle la mairesse de l'arrondissement a fait rapport de la situation financière de la ville relative à l'arrondissement;
- 2) la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ conclus au cours de cette période avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.

Ce rapport présente à la fois, la situation financière de l'arrondissement d'Outremont au terme de l'année 2008, les perspectives financières de l'année en cours ainsi que les principaux objectifs qui orienteront la préparation du budget de fonctionnement 2010 et du programme triennal d'immobilisations 2010-2011-2012.

### **Les résultats financiers au 31 décembre 2008**

Il nous fait plaisir de vous présenter un surplus budgétaire de 607 700 \$ au 31 décembre 2008. Le surplus est occasionné par un écart favorable dans les revenus perçus alors que les dépenses réalisées sont légèrement supérieures au budget après corrections apportées à la dotation de l'arrondissement.

	<b>Budget</b>	<b>Réel</b>	<b>Variation</b>
<b>Revenus</b>	2 422 700 \$	2 619 900 \$	197 200 \$
<b>Dépenses</b>	19 894 400 \$	19 955 300 \$	( 60 900 \$ )
			136 300 \$
Modifications à la dotation (post-exercice)			471 400 \$
			607 700 \$

## **Rapport de la mairesse sur la situation financière**

---

Les revenus supérieurs de 197 200 \$ ont été occasionnés essentiellement par des recettes supplémentaires qui provenaient de la délivrance de permis et des inscriptions au Service des loisirs et de la culture.

Les dépenses supérieures au budget de 60 900 \$ sont expliquées notamment par l'augmentation des coûts reliés à l'enlèvement de la neige et l'achat de sel et d'abrasifs, à des dépenses encourues au chapitre du programme d'entretien des feux de circulation et également au chapitre de l'enlèvement des matières secondaires. Pour compenser cette augmentation importante, l'arrondissement a fait preuve de prudence en réduisant au minimum diverses dépenses d'administration dont notamment des dépenses reliées au budget d'entretien des immeubles.

En fin d'exercice, un ajustement de notre dotation de 471 400 \$ a été enregistré aux livres pour tenir compte des taux de cotisation aux caisses de retraite des cadres et des ajustements généraux aux taux de cotisation aux caisses de retraite, ce qui a résulté en un surplus budgétaire global de 607 700 \$.

### **Le programme des immobilisations**

#### ***a) Réalisations terminées ou entreprises en 2008***

Au cours de l'année 2008, l'arrondissement a investi 1 000 000 \$ dans le programme de réfection routière (travaux de réfection routière incluant principalement la réfection de la chaussée et la reconstruction de certaines sections de trottoirs dans les rues Querbes, Wiseman, Springgrove et Maplewood) et 120 000 \$ dans l'achat d'un chargeur-rétrocaveur pour le Service des travaux publics.

Une somme de 325 000 \$ a été allouée pour des travaux de mise aux normes de l'aire de jeux du Parc St-Viateur.

Dans le but d'améliorer la qualité de vie de ses citoyens, l'arrondissement a modifié son programme triennal d'immobilisations (sans en augmenter la charge) afin de prévoir les

## **Rapport de la mairesse sur la situation financière**

---

ajouts d'immobilisations suivants : achat de mobilier urbain tels bacs à fleurs, lampadaires (140,000\$).

### ***b) Programme prévu en 2009***

Les dépenses en immobilisations prévues pour le présent exercice sont les suivantes :

<i>Aménagement de parcs</i>	
Parc – CCI	150 000
Parc	80 000
Aménagement terrain de soccer Bellingham (montant total 750 000 \$)	375 000
<i>Réfection routière</i>	
Rues et trottoirs	1 835 000
<i>Protection des bâtiments</i>	
Travaux de réfection	196 000
Maison MacFarlane	30 000
Travaux de réfection de bâtiments administratifs	100 000
<i>Véhicules</i>	
Travaux publics (2 véhicules hybrides et véhicule aspirateur)	142 000
<i>Mobilier urbain</i>	30 000
<i>Équipement informatique</i>	<u>10 000</u>
	<b>2 948 000 \$</b>

Un montant de 720 000\$ a également été affecté au programme triennal d'immobilisations, réduisant ainsi la capacité d'emprunt de cette somme, suite au règlement avec Dessau, dans le dossier du Centre communautaire intergénérationnel, qui réclamait la somme de 2 806 550\$.

## **Rapport de la mairesse sur la situation financière**

---

### **Les indications préliminaires sur les états financiers de l'année 2009**

Le budget 2009 prévoit des dépenses de l'ordre de 17 102 100 \$, alors que celui des revenus prévoit une somme de 2 358 000 \$.

Suite à une demande de l'administration centrale, en réponse à la nécessité d'atténuer les impacts de la crise économique et financière sur les finances de la Ville de Montréal, l'arrondissement en cours d'exercice 2009 a contribué une somme de 326 091\$ en compressions budgétaires, réduisant ainsi son budget de dépenses pour l'année en cours.

Nous avons, bien sûr, tout fait pour minimiser le plus possible l'impact de ces réductions de dépenses sur les services à la population. Grâce à la rigueur et au professionnalisme de nos gestionnaires et de nos employés, l'arrondissement devrait respecter ses engagements quant au budget des revenus et au budget des dépenses pour l'année en cours. Une gestion rigoureuse des dépenses et une augmentation attendue au chapitre des revenus provenant de l'émission des permis contribueront à l'atteinte de cet objectif.

### **L'orientation générale du budget de l'année 2010**

En ce qui a trait aux prévisions budgétaires pour l'année 2010, elles sont présentement en préparation. Les directeurs de service de l'arrondissement ont soumis leurs prévisions budgétaires aux élus qui doivent les analyser et déterminer les éléments prioritaires. Le résultat final de la préparation du budget de l'année 2010 vous sera présenté lors d'une assemblée spéciale dans la semaine du 22 novembre 2009.

L'arrondissement doit préparer un budget dans un contexte restrictif où l'enveloppe globale a été gelée par le comité de budget de l'administration centrale alors que la hausse des coûts de main-d'œuvre est supérieure à 2 % et que les coûts de renouvellement de certains contrats, dont la collecte des ordures et des matières recyclables et de la sécurité publique sont en hausse. Les hausses des coûts d'énergie et des produits pétroliers entraînent des augmentations de plusieurs postes budgétaires.

## **Rapport de la mairesse sur la situation financière**

Par ailleurs, l'arrondissement d'Outremont doit participer à l'atteinte des réductions d'effectifs en supprimant 8,5 postes, soit 8 % de ses effectifs d'ici le 31 décembre 2009 et participer à l'atteinte du défi budgétaire de la Ville de Montréal. L'arrondissement a réduit 1 poste cadre en cours d'année 2009, en plus des 6,5 postes abolis en 2007 et 2008. Une réduction additionnelle d'un poste sera considérée en 2010, après évaluation des impacts quant aux services à la population.

### **Le programme des immobilisations 2010-2011-2012**

L'enveloppe du programme des immobilisations pour les années 2010-2011-2012 a été remise aux arrondissements et l'identification des priorités de l'arrondissement est en cours. Elle sera présentée en même temps que le budget d'opération aux citoyens de l'arrondissement dans la semaine du 22 novembre 2009. Elle constituera une indication des divers projets qui pourraient être entrepris au cours des prochaines années par l'administration de l'arrondissement. L'enveloppe globale du programme triennal d'immobilisations 2010-2011-2012 est de 5 726 000 \$. Une part importante sera consacrée au programme de réfection routière et à la mise aux normes des parcs et la réfection des bâtiments municipaux.

### **Mesures administratives**

Suite au dépôt du rapport des vérificateurs, l'arrondissement a mis en place une série de mesures pour assurer une meilleure reddition de comptes et le respect des règles et encadrements administratifs en vigueur à la Ville de Montréal. L'arrondissement a élaboré un ensemble de contrôles additionnels en cours d'année pour assurer une meilleure reddition de compte et se conformer à la demande faite par l'administration centrale à tous les arrondissements et services. Les fonctionnaires de l'arrondissement ont complété le déploiement du système de gestion financière SIMON et l'arrimage de la charte comptable, la révision des structures organisationnelles, la modification des rapports déposés au conseil et la révision des limites autorisées en vertu du pouvoir délégué aux fonctionnaires.

Nous croyons que ces mesures sont adéquates et permettront au conseil d'arrondissement d'obtenir toute l'information pertinente à son rôle et ses obligations en toute transparence.

### **Conclusion**

Le contexte restrictif des budgets des dernières années, la hausse des dépenses et la réduction des effectifs rendent de plus en plus précaire l'équilibre budgétaire et notre capacité à agir face aux situations imprévisibles. Les élus et fonctionnaires sont déterminés à gérer de façon rigoureuse et prudente les deniers publics et à offrir un environnement de qualité et un niveau optimal de service qui rencontrent les attentes de la population d'Outremont.

C'est avec rigueur que mes collègues du conseil d'arrondissement et moi allons préparer le budget 2010 et le programme triennal d'immobilisations 2010-2011-2012.

Donné à l'arrondissement d'Outremont, ce huitième jour du mois de septembre de l'an deux mille neuf

La mairesse,

Marie CINQ-MARS